

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by The Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597 Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 March 27, 2015 Issue 7



FEDERATION OF THE TRANSYLVANIAN SAXONS' 23nd INTERNATIONAL JUGENDLAGER **JULY 7 – 20, 2015** HOST: ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS

UNITED STATES

Five of our ATS Members will have the chance to attend the 2015 Jugendlager which will be held in United States starting Tuesday, July 7th and ending on Monday, July 20th. Announcements and applications have been sent to our ATS members ages 16 - 19.

Participation in this Jugendlager will be limited to five young people from each country. The USA Group Leader will be Heidi Weber, a member of Youngstown Branch 22. USA participants must be ATS members in good standing between the ages of 16 –19. Participant must have a valid passport and medical insurance. The Alliance of Transylvanian Saxons will provide the housing, meals and transportation during the Jugendlager. The ATS will pay the Participation Fee for each of the USA participants.

The reason each participant needs a valid passport is for travel to the 2015 Saxon Heimattag that will be held in Aylmer, Ontario, Canada, the weekend of July 10 - 12.

All applicants should be interested in sharing their family's Saxon traditions and be knowledgeable about the activities of their local branch and the national organization, the Alliance of Transylvanian Saxons.

This is a two week program that will be filled with fun activities as well as offer an individual a chance to share their family history with others, to learn about our Saxon heritage, and to make friends that will last a lifetime.

> If you wish to be considered, please return the application that was sent to you by no later than April 30, 2015. Applications are to be mailed to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129.

BRANCH 27, NEW CASTLE By Dolores Both

New Castle Branch 27 Ladies met at the club Thursday, March 5. President Marie Benedict called the meeting to order. Officers' reports were read and approved. Marie reported we have one new candidate for our group. Marie asked the members to support the men's sauerkraut dinner on Sunday with cakes and/ or volunteering their help. Our support in helping the men make the dinner a success is appreciated.

We discussed future programs and events for our 2015 meetings. The members suggested many ideas and activities to make our meetings more interesting and places we could enjoy visiting in our area. The motion was unanimously passed to continue the post meeting refreshments and social hour.

Your 2015 dues must be paid up in order to be eli-

gible for club drawings. Send them to our treasurer, Gertrude Tizak, 241 Cambridge Street #406, New Castle, PA 16105. Call her at 724 652-1867 if you have any ques-

Sue Cosgrove showed us examples of the items she enjoys sewing. Sue wore a jacket she made and showed us the Halloween costumes, baby doll clothes and purses she makes from remnants, vintage fabrics and even curtains. Sue's Mickey Mouse guilt was delightful. It was filled with cartoon characters and colorful borders. Thank you Sue for a very interesting presentation and for the handmade goat milk soaps you gave each member.

Congratulations to Linda Stoops on becoming a great grandmother.

Our April meeting has been rescheduled due to a conflict with the Easter Holidays. We will meet Friday, April 10, at the club at 7:00 pm. After the meeting, we will have a Spring Tea with original poetry readings by Judy Both. Join us next month for a spot of tea and poetry.

EBENBÜRGER



By Thomas J. Manning **ATS Nat'l President**



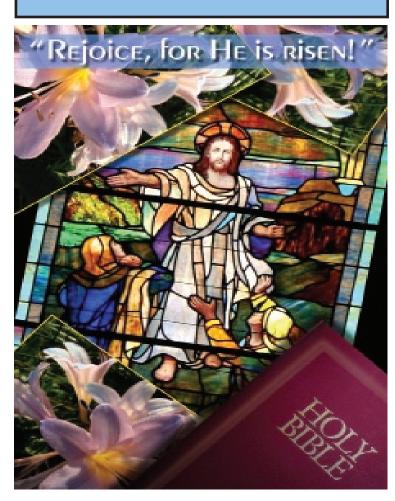
Finally, some signs of Spring have arrived. Some of the snow piles and ice have melted and we are starting to see some green grass. This is a major change from two weeks ago. I am very happy to consider putting away the snow shovel, ice chopper, snow melt, and any other tool that I use for snow and ice removal but I am afraid to jinx it. It does feel good not to put on a heavy coat, hat, gloves, and boots every time I leave home. Now it is time to check out the lawn mower and most importantly to dust off the golf clubs.

As we get older, here are some subjects that affect us on a daily basis. I have learned the following... that we should be glad that God does not give us everything we ask for...that it is those small daily happenings that make life so spectacular...that when you are in love, it shows...that under everyone's hard shell is someone who wants to be appreciated and loved...that opportunities are never lost; someone will take the ones you miss...that one should keep his words both soft and tender, because tomorrow he may have to eat them.

Quote of the day: "Any committee is only as good as the most knowledgeable, determined, and vigorous person on it. There must be somebody who provides the flame." Every gathering needs at least one person to be the spark to get things going. Whether we are at a party, the office, or a neighborhood meeting, we need someone to focus and energize the group. A single negative person can also put out that spark--if we stand by and let it happen. Instead of responding to negativity with negativity, though, we can choose to help ignite the group once again.

Liz and I wish everyone a happy and blessed Easter and hope that you will enjoy those delicious holiday treats.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.



MAILED WEDNESDAY, March 25, 2015 TIMELY - DO NOT DELAY

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to: 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597 The Alliance of Transylvanian Saxons

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Teri Laret

The following are the minutes from the Saxon Retirees meeting held on Thursday, March 12 at the Saxon Club, 710 South Meridian Road, Youngstown, Ohio at Noon.

Hello to everyone; it's been a long while both for us who come out and to the sun that came out today. The prayer for today: May your days be many, and your troubles be few; May all God's blessings, descend upon you. May peace be within you, May your heart be strong, May you find what you are seeing wherever you roam. Thank you Gert Prest, she shared this piece of prose with us. We then pledged our love and loyalty to the flag in word and song.

Oh my gosh, there is green everywhere you look. The hostesses for today are Cindy Blubaugh and Lucy Secka, sisters in crime, maybe they are really Irish.

The secretary read the minutes from our last gathering, it was our Christmas party. Would you believe? Before the report everyone sort of laughed. The minutes were read. Joan Giba, our Treasurer, gave an account of our finances. So far, so good. Both reports being read, all in

attendance accepted. We took a minute to tell all that Tillie Stefanick has been honored for her 92nd birthday at a women's luncheon on December 10. Her picture was in the "Vindy". We'll be there on your 100th celebration.

Birthdays being celebrated for the month were Hildegard Dunkerley and Teri Laret. All sang to us "Happy Birthday" and we in turn gave a monetary donation to the Retirees refreshment stand. Hermine Gentile and Carolyn Rauschenberg, it's so nice to have you back where you belong.

No old news and no new news, except for the committee for April who are Carolyn Munson (330-538-3276) and Teri Laret (330-799-2789) on April 9. If there is a change with your reservation either by cancellation or adding another name please call one of the ladies on or before Sunday, April 5th. We are billed for every reservation. Raffle Time and the winners are: Marge Ludt, Joan Giba, Martha Konrad, Joan Cummings, Eileen Anerino, Teri Laret and Cindy Blubaugh. Looks like that's all folks .. So-Ein-Tag!

PROUD TO

BE SAXON

Youngstown Saxon Club



In our Main Ballroom Sunday Evenings

DOORS OPEN @ 5PM ~ BINGO STARTS @ 6:45PM

\$10, \$15 & \$20 Special Packages • Tear Offs

Birthday Specials • Pig Number

We're wheelchair accessible! Food Available! Security Inside & Outside!

> YOUNGSTOWN **SAXON CLUB**

PORK-KRAUT DINNER

April 19, 2015

11:30 a.m. to 2:30 p.m. \$9.50

Children \$5.00 includes coffee/tea/pop and dessert **OPEN TO THE PUBLIC!**

TAKE OUTS AVAILABLE!

SALEM SAXON RETIREES By Nancy Stumperth

After a recess of no meetings in January and February. the Salem Saxon Retirees met for their meeting on March 4th. There were 24 members and one guest in attendance. The guest, Dora Lee Sandoe, was brought by Lois Whitacre. She has decided to become a new member. Welcome and we hope to see you at the April meeting. We had the usual great snacks, thanks to the committee. It seems that by the time you have your snacks, you really don't need lunch. However we always seem to find room for lunch anyway. The lunch was prepared by Flossy Spack with Stuffed Pepper and Potato Soups, BBQ sandwiches, homemade bread and cake. Thanks Flossy! It was great.

Our usual meeting was run by President Whitacre.. The 50/50 was won by Hermie Henriss. When we were asked about a nominating committee for officers for next year, the consensus was that we should keep the same officers again next year. They really do a great job and we thank them for all their work for the club. It was noted that the club needs cakes and help for the Lenten Fish Fries. The Wednesday night Bingo starts weekly again in April. They can use help and also donations for the kitchen. Helen Aeling read a story about a centipede who needed help to hurry and put on his shoes. The committee for next month is: Mike and Nancy Stumperth, Hermie & Siegie Henriss, Bill Orend and Helen Aeling. This will be a catered lunch, so you will need reservations by Thursday, March 26th if you plan to attend. Call Katy Lederle at 330-533-5154 to make reservation or to cancel if you cannot attend.

A moment of silence was held for our members who have passed away since our December meeting. They were: Ike Spack, Bill Lewis, Regina Bruckner, Helen Vigion and Tony Kataro. Our sympathies to their families.

Birthdays for the month of April are: 2nd, Janet McDonald and Florence Spack; 6th, Evelyn Yuhanick and Marcia Spack; 7th, Diane Kuttler, and the 13th, Millie Redifer. Happy Birthday

Hope to see everyone at our next meeting on April 1st. Oh! Oh! That sounds like April Fools Day!

Confidence is the feeling you have before you understand the situation.

Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors President -

> **Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036 17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572 2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125 15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281 4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 **Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 **Barbara Spack** Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460 **Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436

29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145 Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908

1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-

Br. 8 Alliance (330) 862-2563 Helen E. Aeling Ingrid Weihs-Ferguson (586) 264-6136 Br. 37 Detroit Br. 10 Columbus (614) 834-1060 **Brianne Mueller**

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications. PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198.

Westlake, OH 44145

(440) 399-9339 FAX:

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE ISSUE

WEDNESDAY, APRIL 1, 2015 FRIDAY, APRIL 10, 2015 WEDNESDAY, APRIL 15, 2015 FRIDAY, APRIL 24, 2015 WEDNESDAY, APRIL 29, 2015 FRIDAY, MAY 8. 2015

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel- Suts

Recently, I read a quote in a magazine: "You can't see Canada across Lake Erie, but you know its there. It's the same with Spring. You have to have faith.... Especially in Cleveland."

Spring is amazing: one day you can be driving in a howling blizzard. The next, you step outside and get soaked by rain. The following day has a cool breeze but there is sun, and you look down and see crocus, hyacinth and daffodils! And oh, the trees! Not just brown sticks, but budding with green. A sigh. OK, Winter is losing its grip!

So, with the good weather last week, there was a very good turn-out for our March meeting. We started the evening with a Chili/Soup Cook-off. Lots of great entries! Joan Blaha's Chicken Soup and Barb Hum's Taco Soup tied for second. I was pleased to take first place with my Pork & Chorizo Chili (secret ingredient... a little bourbon!). Thanks to everyone who came, bringing a pot a share, cornbread to accompany the meal, or just tasted and judged!

We want to welcome new juvenile members: Aaron and Luke Thellman, Kaiden Phillips, and William E. Smith. We send greetings to members recovering, Clara Weber and Kathy Zink. We hear Marie Spaan and Dorothy Kump have moved and hope all is well in their new domiciles.

We are sad to report two of our sisters passed away: Thelma Toth and Marie Fekter. Our sincerest condolences go to their families. At the meeting, a prayer was shared in remembrance.

We again would like to encourage our Juvenile members to attend various ATS functions. You are invited to attend the Breakfast with the Easter Bunny

sponsored by Branch 4 Cleveland West at their Sachsenheim on March 28th. And you should have received a "Bowl Where you Are" flyer with details on participation. If you did not, please call Cindy Schneider.

Branch 33 events coming up this summer: For Saturday evening June 27th, we have again reserved a Party Deck to watch a ballgame at the Lake County Captains ballpark. There are fireworks after the game too. All attending need to pay for the meal (BBQ chicken and Burgers with sides) \$19 for adults, \$15 for children ages 4 to 12 (under 4 is free). Branch 33 is paying for Member Game tickets, guests cost is \$12. Barb Hum is taking reservations until the end of May.

Our annual Spring Dinner-Dance will be Sunday, May 3rd, 12 noon to 4 pm at Pine Ridge Country Club. Music will be provided by Eric Holtcamper. There is no cost to Branch Members. Ema Litschel is taking the reservations (I think), but you could call any of the officers and we will reserve your place! This dinner is to honor all members, so please try to come.

Our next meeting is Wednesday April 8th at St. John's Lutheran Church in Highland Heights. Reminder to the Bakers for that day: Karyn Schmidt, Ema Litschel, and Mike Bretz. At 7pm, we will start with a "Show and Tell". We'd like everyone to bring something German or Saxon you would like to show. But really, bring anything special to you that you'd like to talk about and share with your Branch sisters and brothers!

In the meantime, let's hope the weather stays good. And to all of you going away for a "Spring Break"/vacation, Have Fun!

A problem: parents who delay vaccinations

People who don't have their children vaccinated have been the focus of the measles outbreaks, but experts say vaccine delayers compose a larger, more dangerous and growing group.

Their children are exposed to vaccine-preventable diseases at their most vulnerable ages. Though the parents believe in vaccination, they decide to wait until their children are older, or they just don't arrange for them to get the required number of shots to develop immunity.

The large number of delayers also threatens the concept of herd immunity. That requires that the vast majority of a population be vaccinated to order to protect those who can't take vaccinations, such as newborns and those with serious health conditions.

According to the Centers for Disease Control and Prevention, children should be vaccinated for 14 diseases by age 6. That can take up to 29 shots with as many as six taken at a time.

While 1.5 to 2 percent of children nationwide aren't vaccinated at all, the delayers are a group of 10 to 20 percent.

EARTH DAY APRIL 22ND

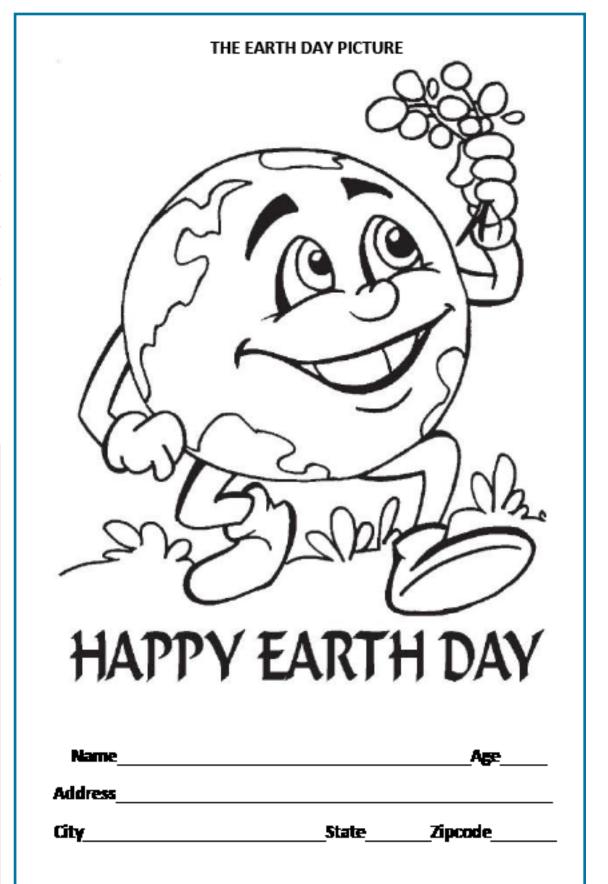


Earth Day is a day that is intended to bring awareness and appreciation for the Earth's natural environment. It is a day to think about our planet and what we can do to keep it special; to think about saving water and energy, reducing pollution, recycling, protecting animals, trees and plants.

The ATS Youth Activities Committee wants all our junior members to do their part in helping the Earth stay beautiful and healthy. What can we do to help?

Reduce on the stuff that you use or throw away.
Reuse items instead of putting them in the garbage.
Recycle everything you can...glass, paper, cans, cardboard, plastic
Buy products in packaging that can be recycled
Write or draw on both sides of a piece of paper before recycling
Don't leave the water running while you brush your teeth
Make sure the faucets are turned off all the way so they don't drip
Turn off the television and computer when not in use
Turn out the lights when you leave a room
Never litter. Animals can choke on trash they find
Keep trees healthy, don't peel off the bark or break branches
Take part in a community Earth Day event

ATS Junior members color the following picture and mail it to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 and receive an Earth Day Gift.



FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

April 25 - 26, 2015

TSBA Bowling Tournament Host: New Castle Bowlers

May 16, 2015

Branch Presidents' Meeting Youngstown Saxon Club

July 7 - 20, 2015

Federation of Transylvanian Saxons Jugendlager

Host: USA July 10-12, 2015

Transylvanian Saxon Heimattag

Host: Aylmer ONT, Canada

July 19 - 24, 2015

Saxon Summer Camp

Camp Frederick, Rogers, Ohio

August 8, 2015

ATS Golf Outing

Host: Salem Branch 19

LOCAL EVENTS

March 27, 2015

Salem Fish Fry (6) 5:00 - 7:00 p.m.

March 28, 2015

Cleveland Brs 1 & 4

Children's Breakfast with Easter Bunny

April 1, 2015

Salem Retirees 11:30a.m.

Salem Bingo (doors 4:30) Bingo 6:30p.m.

April 2, 2015

Salem Bar open 8p.m.-10p.m.

April 4, 2015

Salem Easter Egg Hunt 1:00p.m.

April 5, 2015

New Castle Club closed (Easter Sunday)

April 6, 2015

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

April 8, 2015

Salem Bingo (doors 4:30) 6:30 p.m.

April 9, 2015

Salem Bar open 8 p.m.-9 p.m.

April 10, 2015

Cleveland Br 1 250 Club Banquet Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.

New Castle Fishmas Eve at the Grounds

April 11, 2015

Salem Country Club Clean-up Day 9a.m.-4p.m. New Castle Opening day of Trout at the Grounds

April 12, 2015

Youngstown Br 22 and 30 meet

April 13, 2015

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:30 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

April 15, 2015

Salem Bingo (doors 4:30) Bingo 6:30p.m.

April 16, 2015

Salem Bar open 8p.m.-10p.m.

April 18, 2015

Cleveland ES Sachsenchor Spring Concert

Chicago Br. 9 Stiftungsfest

Salem Breakfast Buffet 7a.m.-10a.m.

Salem Clean-up Day (if needed) 1p.m.-5p.m.

April 19, 2015

Youngstown Pork Dinner

April 20, 2015

Salem Sausage orders Due April 22, 2015

Salem Bingo (doors 4:30) Bingo 6:30p.m.

Aprill 23, 2015

Salem Bar open 8 p.m.-10 p.m. April 25, 2015

New Castle Wine and Beer Tasting Event in Saengerhalle Salem Sausage Pick-up Sale 9 a.m.-2:30 p.m.

April 26, 2015,

Cleveland Sachsenheim Schnitzelfest

April 29, 2015

Salem Bingo (doors 4:30) Bingo 6:30p.m.

April 30, 2015

Salem Bar open/Peanut Night 8:00 p.m. -10:00 p.m.

May 2, 2015

Salem Reverse Raffle(CH) 4:00 p.m. **Cleveland CS Dance Group Trachtenball**

New Castle Singers' Spring Concert

May 4, 2015

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

BRANCH 11, LORAIN By Monica Gilles

Our monthly meeting was held on Saturday, March 7 at Slovak Home with a nice turnout, however we were missing a few of our "regulars".

I am happy to report that we currently have no members on the sick list. To be placed on the sick list, please contact Jane Mowery at 440-246-3004.

Sadly, I have to report the passing of two long time Lorain Saxons, Jeffrey Patterson on March 12 and Virginia Wright on March 17. Both of been lifelong members in Lorain. Our condolences to both families on their loss.

The ladies will be going out to dinner again before the April meeting. We are trying a new restaurant that just opened up in downtown Lorain called Underground Grille. I have read some great reviews of this place. It is located at 401 Broadway. We will meet for dinner at 6 pm. Please contact Jeanne Petty at 440-670-3368 by March 31 to let her know if you will be attending.

Don't forget to send your local dues for 2015 to Sharron Powell; 1704 N. Urban Circle; Lorain, OH 44053.

Happy Birthday to Sisters June Nau and Betty Ralph.

Myrna Jones, who was not present at the meeting, was drawn for the attendance prize. Sharron Powell won the door prize.

The next meeting will be Saturday, April 4 starting at 8 pm. Hope to see you there. Don't forget to make your reservations for the dinner before the meeting.

Reckless Driving

A man driving his car down the road came up behind a slow moving truck. All of a sudden a large box fell off the back of the truck. The man swerved around the box just in time. When the box hit the ground, it broke open spilling nails and tacks all over the road.

A police officer driving the other way saw the man swerve. The officer turned around and pulled the man

"What did you pull me over for?" asked the man.

"Reckless driving," answered the cop.

"But I had to swerve or I would have hit all those nails and tacks and blown a tire!" protested the man.

"Ok," said the officer, "but I'm still giving you a ticket."

"For what?" asked the man.

"Tacks evasion!" answered the officer.

BRANCH 22, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

Good things are happpening at the Youngstown Saxon Club; a new chef and some new very good officers and staff. We look forward to having you join us.

Upcoming Events:

April 5, Easter Buffet, reservations a must.

BINGO, Sunday nights @ 6:45 p.m., Ballroom, come to play or volunteer to help

Other Br. 22 special events coming up are:

April 11, Trunk/Treasure Flea Market, reservations needed in advance; outside parking place is \$10.00, inside in the Ballroom reserve tables for \$25.00. Contact Betty Garhammer 969 Canfield Rd, Youngstwn OH 44511, 330-788-4274 or Diana Kommel, 666 N. Schenley, Youngstown 44509, 330-799-1738 for reservations, please.

April 26, Mother/Daughter Banquet, Ballroom, 2:00 p.m. Thinking of yous were sent to

Gloria Hahn, Hildegard Dunkerley and Dorothy Fizet; a get well was sent to Cindy Blubaugh.

Reminders: Pay your dues at \$24.00 per year to Betty Garhammer, please.

Get your Br.22/30 scholarship requests in now to Hildegard Dunkerley 4511 Warwick Lane North, Canfield, O., 44406 or Marge Whitacher 17847 Mill Rd., Berlin Center, O., 44401. Also apply for ATS scholarships; these are some wonderful opportunities for anyone, any age, to take advantage for some university/college study.

Mothers, grandmothers help your family members to participate in Br. 22 activities; it's a great organization.

Birthdays are Hildegard Dunkerley, Tiffany Secka, Lisa Marucci and Alexis Marucci. Bev Myers, Gloria Hahn and Maria Bachinger have anniversaries.

'Louie Louie' debuted 50 years ago on April 11, 1963

The greatest party song of the 1960s and 1970s, Louie, Louie, endures.

In those more innocent days before anything and everything was screamed out loud in rap and rock, Louie, Louie captured teen imaginations for what it said and what it didn't

Starting with funky guitar chords with the vaguely Jamaican sound, mostly unknown until then, The Kings Men made the song famous with their slurred, leering, naughty vocal sound.

Most people made up at

least part of the lyrics in their own mind. Garage bands absolutely sweetened the lyrics into a bit of a bawdy romp.

And just what exactly the vocals said was so controversial that the Governor of Indiana in 1965 asked radio stations not to play it. Was that "we gotta go" or was that "wiggle low down?" It made a difference in 1965.

The lyrics were actually not that scandalous, though it took an FBI analysis to prove it: A sailor is going home to see his girl and he won't let her go again.



TRUNK AND TREASURE SALE

Saxon Ladies, Br. 22 Youngstown Saxon Club 710 S. Meridian Rd. Youngstown, OH 44509 **FREE ADMISSION** Saturday April 11, 2015 9:00 a.m. 'Til 3:00 p.m. Sell your treasures with us I Set up inside or out

Parking Lot spaces @ \$10.00 per space Indoor tables (6 foot tables supplied) @ \$25.00 per table

Spaces still available

Food and beverages inside -- 50/50 drawing at 3:00 p.m. Call Betty Garhammer to reserve indoor space @ 330-788-4274

Parking spaces need no reservation



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters _church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies Pastor pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School Coffee following service. Bible Study, Senior Circle, Sunday School, Church Choir, Bell Choir

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 Rev. Roberta Davis-Newhouse Pastor

9:00 Worship Service



WEDNESDAY NIGHT BINGO

SALEM SAXON CLUB

Benefitting the
Scholarship Fund
Homemade Dinners,
Sandwiches & Snacks
For Information call
330-222-1770



SALEM SAXON
CLUB BAR
IS OPEN
EVERY THURSDAY.
PLEASE CHECK
CALENDAR OF
EVENTS
FOR TIMES.

BRANCH 2, ERIE By Lee Wolfe

Our next Supper/Business Meeting will be held Sunday, April 19 at 2:30 p.m. The menu will be a City Chicken meal with all the trimmings namely potato, vegetable, salad, rolls, dessert and coffee. The fee is \$5 per member and \$9 per non-member. Please make your reservations with Val Pinczewski at 898-0494 and submit your payment to her at 4226 Dominion Drive, Erie, PA 16510.

Another column for Branch 2 will follow. I wanted to get this information out in time for members to take advantage of such a dinner bargain.

BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

So I have to say that the ground hog was right. We not only got six more weeks of winter, we got blasted! And though you can't always hang your hat on the prediction of a cute furry marmot, good old intuition tells you that old man winter was going to get his last licks in!

We began the March meeting greeting a couple members we haven't seen in awhile, one of which was Brother Carl Nau, who next month will be awarded his 50 year pin. We invite our members in good standing to meet for dinner before our April 4th meeting at the Blue Sky Restaurant, 917 N. Leavitt Rd. Amherst at 5:30 PM. Then at 8:00 PM during our regular meeting held at the Lorain Slovak Club, we will take time to present Brother Nau with his 50 year pin.

We wish to extend to the family of Brother Jeffrey W. Patterson our deepest sympathy as we mourn yet another one of our members who passed away on March 12, 2015. Brother Patterson was a 50 year member of the ATS Branch 5 as of 2010. His parents Walter and Mary both of whom were also Saxons preceded him in death in 1992 and then in 2008. A memorial in his honor will be sent to the ATS Saxon Relief Fund.

Going into April we want to wish a Happy Birthday to Brother Ned Jones and also to our junior members Marisa Goss, Aidan Brown, Mackenzie Smith and Sofia Ali. May you all enjoy your special day!

BRANCH 37, DETROIT By Janet Nelson

Ronald Fleischer † (1964-2015)

Ron Fleischer, 45, died March 7, 2015 at home in Holly, Michigan with his family at his side. He had suffered a year with lymphoma cancer. His funeral was held at Coats Funeral Home – Clarkston Thursday, March 12 with cremation to follow. Pastor Waldemar Gies officiated at the service.

Ron leaves many family members to mourn his untimely death: his wife, Heidi, nee Harsen, his daughter Hannah Fleischer, of Waterford, Michigan; his step-daughter, Kay Harsen and step grand-daughter, Adleigh; and his parents Samuel and Susanna (Karst) Fleischer, of Holly, Michigan. His siblings Sue Wilburn (Raleigh), of Rochester Hills; Rose Murphy, of Farmington Hills, and Samuel Fleischer (Julie), of Holly survive him also. He had nephews, Alex Murphy and Sammy Fleischer, as well as a niece Jennie Wilburn.

The Fleischer family from

Botsch, Siebenbuergen, has been in America since 1952 and 1955. Ronald was of the first-generation to be born here. He was born May 4, 1964 in Detroit, grew up in Royal Oak where he attended Kimball High School, but then graduated from Holly High School. Later he attended Ferris University. He became a master electrician and was employed at Oakland University. In 2007 he met Heidi Harsen. The couple married May 28, 2014.

Ron was a 25-year member of the Independent Order of Electrical Workers, a member of Branch 37, and also a member of the Saxon church, St. Peter Lutheran Church. He was an avid hunter and fisherman. He enjoyed building projects, especially at his home.

The Fleischer clan, which numbers some 70 members in America, will miss one of their own

William "Bill" John Lutsch † (1920-2015)

Bill Lutsch, 94, of Clinton Township, Michigan, died March 3, 2015 in Sterling Heights. His memorial service was held at Bagnasco-Calcaterra Funeral Home in Sterling Heights on Saturday, March 21. Interment was in Great Lakes National Cemetery in Holly, Michigan.

His surviving family includes his daughters: Sandra Peitzsch (Brian), of Clinton Township and Karen Conlan (Kevin), of Sterling Heights. His wife Sally died in 2009 and his son William in 1999. Other survivors are William's wife Chris, six grandchildren: Jeffrey, Kristen, Shannon, Heather, Andrew, and Caitlin, as well as eight great, grandchildren.

Bill was born in Salem, Ohio July 4, 1920. His parents Michael Lutsch and Susanna Modjesch were from Gergeschdorf, and Kleinscheuern in Siebenbuergen. His siblings Michael, Hermina, Friede, and Hilda were all born in the United States. When Bill was 12 his father was able to get work in Detroit with the Chrysler Corporation as a tool and die maker and the family moved to the eastside to join many other

Germans.

Bill was a 75-year member of Branch 37. While growing up he played baseball with the Saxons and was in the Branch 37 bowling league. He met his future wife at the Carpathia Club. Theirs was a courtship of five years until World War II. Bill joined the army, and two weeks before he was shipped out, the couple decided to marry in Baltimore, Maryland. Therefore, on Dec. 12, 1942 he and Celestine "Sally" Gaffke were married at the basilica there and spent one night at the Lord Baltimore Hotel. Bill was to serve in England from 1942-1945.

Bill worked 46 years with Detroit Post Printing Company until retiring at the age of 65. He was happy to be able to spend more time with Sally, his children, and with his Saxon friends. He was active with Branch 37, serving as second vice-president, trustee, and treasurer. He was a member of the VFW Post 1146, and the Old-timers baseball league. Sometimes, he and John Schemmel would make spaghetti dinners to help a campaigning politician.

It was a life well lived!

For dads, more family time brings greater job satisfaction

A new study shows that fathers feel greater job satisfaction and less work-life conflict when they spend more time caring for their children. They get mental bonus points for helping out with the kids.

The study published in the February issue of the Academy of Management Perspectives shows that before increasing child care time, men spent only less than an hour per day with their kids. The Bureau of La-



bor statistics showed women spent 1.86 hours per workday on child care.

Men spending an average of 2.65 hours a day with their children on weekdays

were more satisfied. Up to a certain point, the more time they reported spending with their children, the more likely they were to think their work enriched their home life. They agreed with statements like "my involvement in my work helps me be a better family member."

Those who were more involved with their children were also less likely to quit their jobs.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Marilyn A. Hoopes

Age 81 Died: February 15, 2015 Branch 18, Salem OH

Thelma K. Toth

Age 90 Died: February 17, 2015 Branch 33, Cleveland OH

Walter P. Wachter

Age 95 Died: February 18, 2015 Branch 7, Farrell PA

Gertrude M. Hines

Age 94
Died: February 19, 2015
Branch 22, Youngstown OH

William J. Lutsch Age 94

Died: March 3, 2015 Branch 37, Detroit MI

Janet M. O'Lone

Age 69 Died: March 4, 2015 Branch 2, Erie PA

John P. Pauschert

Age 89 Died: March 7, 2015 Branch 30, Youngstown OH

Matthew F. Popovich

Age 20 Died: March 5, 2015 Branch 30, Youngstown OH

Ronald G. Fleischer

Age 45 Died: March 7, 2015 Branch 37, Detroit MI

Jeffrey W. Patterson

Age 70 Died: March 12, 2015 Branch 5, Lorain OH

Eckhard K. Loew

Age 94 Died: March 15, 2015

Branch 1, Cleveland OH

Virginia M. Wright

Age 64 Died: March 17, 2015 Branch 11, Lorain OH

Do the difficult things while they are easy and do the great things while they are small. A journey of a thousand miles must begin with a single step.

Lao Tzu: philosopher and poet of ancient China







Caregiving

Coping with sundowning

Agitation, even aggression, that begins or gets worse in the late afternoon, is called sundowning and it's a common problem for caregivers.

Late afternoon aggression is thought to be the result of stress and fatigue, according to the National Institutes of Health.

A dementia patient who isn't sleeping might not be able to settle down in the afternoon and the behavior can become aggressive as the evening approaches.

Dementia patients who, by definition, are already having a difficult time with their environment, can become stressed by extra activity or confusion. This can lead to agitation and aggression.

To decrease the severity of sundowning, the NIH recommends that patients eat the largest meal of the day at lunch with a smaller snack in the evening.

As the afternoon approaches, caregivers should be sure the house is brightly lit and quiet. There should be no visitors or excitement in the afternoon.

Calm, soft music may help or a familiar, favorite movie.

Most patients have different triggers for agitation and aggression. Caregivers should make note of the apparent triggers and try to set the stage of an afternoon of serenity.

Internet Tidbit: Word Frequency Counter

A good writer knows that varying the frequency of words leads to richer, more creative writing. It is a common mistake to use the same word over and over in an essay, article, or web posting. But noticing these repeated words can be difficult. Instead of trying to pick out repetitive words, head over to WriteWords.org. uk/word count.asp. This web page allows you to enter a selection of text. It will then list the words you've used and the number of times they are found in your writing. By identifying these repeated words, you can then replace them with synonyms or different phrasing. This free site will help your writing shine.

BRANCH 18, SALEM By Barbara Spack

Happy Easter! The annual Easter egg hunt for members, their children and grand children will be held at the club on Saturday, April 4 at 1:00 pm.

Bingo resumes its weekly schedule on April 1st. Every Wednesday doors will open at 4:30, kitchen opens at 5 pm and Early Bird games start at 6:30 pm. An Easter treat will be given to all players at the April 1st bingo and a new pull tab game will be introduced. A bingo meeting was held at the club on March 17 to discuss the recommendations made by the Attorney General's investigator who conducted an audit of the books and processes. Things are moving in the right direction and we appreciate all the support of our members and the public.

Our last fish fry of the Lenten season will be on March 27, and as of this writing we have had much success with turnout and with a great group of volunteers who turn out a delicious meal to over 200 or 300 people each Friday. Many thanks to all who give their time and energy, as well as to our patrons who come out to eat.

We would like to say welcome to our newest social member, Dora Lee Sandoe, who was taken in at the February 9 meeting. Dora Lee has been helping us on Fridays at the fish fry, as well. Also at our February meeting we celebrated Marilyn McNutt's birthday. At the March meeting, birthdays were celebrated by Terri Spack and Lois Whitacre. If it is your birthday month, please join us at the ladies' meeting and we have a gift for

anyone attending when it is their birthday month.

We want to send out get well wishes to all our ladies experiencing health issues. We extend our sincere sympathies to Shirley Kataro on the passing of husband, Tony. A moment of silence for Tony was observed at the conclusion of the March meeting.

Four of our Branch 19 juvenile members enjoyed an afternoon of bowling at the Salem Hunt Club Lanes to participate in the ATS Bowl Where You Are event at the local party sponsored by Branch 18 on February 22. The bowlers were Raymond Appleby, Isabel Martig, Christian Martig, and Yun Cao. After bowling the three games which were charted on the official ATS score sheets for submission, pizza and cookies were enjoyed and each participant was given a Presidential themed gift bag. Many thanks to the ATS and the Youth Activities Committee for orchestrating this event, as the kids will receive a T-Shirt from the ATS, and are recognized for their participation in ATS events.

In new business, the ladies made a donation to the Banquet in Salem, which provides a free meal on Monday nights at the Salem Memorial Building to 200 persons each week. Whether the need is for food or for company to share a meal, this is a very worthy cause.

This is a reminder to pay your local dues. Please make a check payable to Salem Saxon Branch 18 and mail to Helen Aeling, 15354 Georgetown St NE, Minerva OH 44657; or come early to pay in person before the meeting.



TSBA Tournament

When: April 25 & 26, 2015
Where: Colonial Lanes
3210 Wilmington Rd New Castle, PA
Time: Saturday at 1 pm and Sunday at 11 am
Entry forms have been mailed out.
If you have any questions,
please call Jenny King @ (216) 551-1728

Motels for Tournament
Comfort Inn \$88.90 + tax
1740 New Butter Rd (724) 658-7700

Super 8 \$94.94 + tax 1699 New Butter Rd (724) 658-8849

Hampton Inn \$149 + tax 2608 W State St (724) 656-0000

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP CHILI COOK OFF







Cook Off winners (L-R) 2nd place, Steve Malue, 1st place tie, Diane Hum and Tim Wolff, and 3rd place Ursula Tellman

BRANCH 19, SALEM By Robert P. Vogt, Sr.

HAPPY EASTER!

The final Salem Saxon Fish Fry is (or was) March 27. Thanks to Br 18. for heading up this event and to all of the volunteers who helped make it a success.

Br.19 lost another yet another member. Our thoughts and prayers are extended to the family of Tony Kataro. Tony had been a 50 year member.

Here are some our upcoming events at the Salem Saxon Club:

March 26 (6:30) Set-up for Fish Fry (7 pm- 9pm) Peanut Night

March 27 (5:00pm – 7:00pm) Fish Fry

April 1 (11:30 am) Retirees

April 4 (1:00pm) Salem Easter Egg Hunt April 6 (7:30pm) Br 19 Meeting

April 8 (6:30pm-Doors open 4:30) Bingo
April 10 (6:30pm) Joint Social
April 13 (7:30pm) Br.18 Meeting
April 15 (6:30pm-Doors open 4:30) Bingo
April 18 (7am-10am) Breakfast Buffet
(1pm-5-pm) Clean-up day

Help for all functions is appreciated. Dates and Times subject to change Bis zum nächstenmal.

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP By Monica Gilles

Well, another chili cook-off is down in the books. We had an excellent turnout for our 5th annual chili cook-off. We would really like to thank everyone who purchased tickets and came out. We would also like to thank the 20 contestants who entered their chili recipes. From what I heard and tasted, everything was delicious and everyone enjoyed themselves. Congratulations to our winners; First place (tie) Tim Wolff and Diane Hum; Second place Steve Malue; Third Place Ursula Tellman. Also congrats to Dana Fernengel who was our lucky 50/50 winner. Once again, thank you so much for all your support.

Our next fundraiser will be our annual Trachtenball on Saturday, May 2. We will be serving a delicious Schnitzel dinner. Spaß will be performing for your dancing and listening pleasure. And no evening would be complete without a performance from our group. Come dressed in Tracht and help us perform the Aufmarsch. Doors open at 6 pm, with dinner being served at 6:30. The cost will be \$18 for adults; \$9 for children aged 4-10; children under 4 are free. Please make your reservations through Amanda Seiler-Botsch at 216-235-5240 or mail your check to Amanda at 18920 Laurell Circle; Strongsville, OH 44136. Hope to see everyone there!

Also, we would like to remind everyone that we also welcome new dancers to our group. Whether young or old, experienced dancer or someone born with two left feet, we would love to have you perform with us. If you are interested in joining the Cleveland Saxon Dance Group, please contact Monica Gilles at 440-309-7894 or join us for practice on Friday nights at 7:30 at the Westside Sachsenheim. Come early and enjoy a delicious dinner available in the bar.

Green Living Tip

It can make a big difference when you bring your own cloth bags to the grocery store. If you shop just once a week, in three years you will have kept about 500 plastic grocery bags out of landfills. By using fewer bags, you will also help cut energy use when the bags are manufactured. Even better, some grocery stores offer discounts when you use your own bags. This means that your bag will pay for itself in no time.







Doors open at opin Diffier served at 0.30pin

Enjoy a delicious Schnitzel dinner with all the trimmings!

Performance by the Cleveland Saxon Dance Group

Dress in Tracht and help us perform the Aufmarsch

Dance the night away to Spas

Prepaid reservations are strongly recommended Adults \$18.00 Children ages 4-10 \$9.00

Make checks payable to: The Cleveland Saxon Dance Group

Reservations are being taken by: Amanda Seiler-Botsch 18920 Laurel Circle Strongsville, OH 44136 (216) 235-5240

Meal tickets will be held at the door. Please indicate if you wish to sit with specific individuals.

Deadline for reservations is April 25, 2015.

Adult tickets @ \$18.00 per ticket # Child tickets at \$ 9.00 per ticket
Name
Address
Phone
I would like to sit with the following people.

Den Sinn des christlichen Glaubens verdeutlicht

Das Fresko in der Hermannstädter Stadtpfarrkirche an der

Nordseite des Chores, oberhalb des Sakristeieinganges, lädt ein, über Karfreitag und Ostern nachzudenken. Der Autor der diesjährigen Osterbotschaft, Dekan i.R. Hermann Schuller, ist geschäftsführender Vorsitzender des Hilfskomitees der Siebenbürger Sachsen und evangelischen Banater Schwaben im Diakonischen Werk der EKD.

Das großflächige Bild $(5,06 \times 9,48 \text{m})$ des Johannes von Rosenau aus dem Jahre 1445, in seiner Ganzheit gekonnt fotografiert von Otto Schemmel (Augsburg), ist zweifellos ein bedeutendes, großartiges Kunstwerk, das die Jahrhunderte überdauert hat, trotz mehrerer Veränderungen und Übermalungen. Es schmückt nicht nur über ein halbes Jahrtausend das altehrwürdige Gotteshaus, sondern vermittelt der Gemeinde eine Vorstellung vom Heilshandeln Gottes in dieser Welt, wie es die vier Evangelien berichten. Eine heimatliche Aktualisierung ist zu erkennen.

Nicht zu übersehen ist die Zeit, in der das Bild entstanden ist. Politisch waren die Siebenbürger Sachsen zwischen "zwei Stühle" geraten: Da unglücklicherweise zwei ungarische Könige gekrönt wurden, huldigten sie mal Ferdinand von Habsburg und mal Johann Zápolya. Zudem galt es den häufigen Türkeneinfällen zu widerstehen.

Wollte die Hermannstädter Kirchengemeinde mit der Anfertigung dieser großen Wandmalerei nochmals dargestellt bekommen, worauf es im christlichen Glauben in schweren Zeiten innerer und äußerer Bedrohung ankommt?

Die Mitte der Komposition ist das hoch aufgerichtete Kreuz. Jesus ist ans Kreuz genagelt. Es sollte ein endgültiges, unumkehrbares Geschehen sein. Die beiden Übeltäter zu seiner Linken und zu seiner Rechten sind (nur) mit Stricken an das Kreuz gebunden.

Links vom Kreuz sind Frauengestalten gruppiert. Von dieser Seite wird Jesus der Schwamm mit Essig auf einem Ysoprohr an den Mund gehalten (Johannes 19,29), und ein Soldat stößt mit einem Speer in seine Seite (Johannes 19, 34). Rechts sind Hohepriester und Männer aus dem hohen Rat dargestellt. Sachverständige erkennen ihre Bekleidung als ungarische Trachten aus dem Mittelalter.

Oberhalb der Kreuzigungs-

szene ist links die Geburt Jesu dargestellt, rechts die Taufe durch Johannes und in der Mitte die Himmelfahrt. Darüber ist die Sonne, in deren Mitte die hebräische Inschrift Jehova/Jahwe, die Bezeichnung für Gott, angebracht ist. Im Mittelalter war es üblich, den Namen "Jahwe", was "ich bin hier, ich werde sein" bedeutet, mit hebräischen Buchstaben an Altären oder Fresken einzugravieren. Damit kommt die Kontinuität in der Heilsgeschichte zum Ausdruck. "Denn es hat Gott wohlgefallen, dass in ihm alle Fülle wohnen sollte und er durch ihn alles mit sich versöhnte, es sei auf Erden oder im Himmel, indem er Frieden machte durch sein Blut." (Kolosser 1,19/20)

Im unteren Teil ist eine Christusdarstellung hinter Vergitterung, flankiert von zwei Vierpässen und zwei knienden anonymen Stiftergestalten.

Der Betrachter des Bildes wird vorrangig auf die Kreuzigungsszene gelenkt. Jesu Kreuzigung ist die Mitte. Der Darsteller hebt die Wunden Jesu besonders hervor. Von ihnen gehen Strahlen aus. Dabei wird an das stellvertretende Leiden des Gottesknechtes bei Jesaja 53,5 gedacht: "Aber er ist um unsere Missetat willen verwundet und um unsere Sünde willen zerschlagen. Die Strafe liegt auf ihm, auf dass wir Frieden hätten und durch seine Wunden sind wir geheilt."

In der Auseinandersetzung der jungen christlichen Gemeinden mit den geistigen Strömungen im ersten nachchristlichen Jahrhundert verkündigt der Apostel Paulus: "Wir predigen den gekreuzigten Christus, ... als Gottes Kraft und Gottes Weisheit." (1.Korinther. 1,23-24)

Wenn wir in den nächsten Tagen den Karfreitag und Ostern feiern, wissen wir, dass es in der weiten Welt keinen Frieden gibt. Wir wissen auch, dass religiöser Extremismus "brennende" Probleme aufwirft. Ein Kampf der Kulturen wird befürchtet.

Als Christen wissen wir



"Die Kreuzigung". Fresko in der evangelischen Stadtpfarrkirche in Hermannstadt von Johannes von Rosenau (1445). Foto: Otto Schemmel



Kreuzigung Christi, Flügelbild vom Tobsdorfer Altar, 1522(?)

aber um die versöhnende Kraft des gekreuzigten und auferstandenen Jesus Christus, eine Kraft, die uns in seiner Gemeinschaft zu neuem Leben geschenkt wird.

Hermann Schuller (gedruckte Ausgabe: Siebenbürgische Zeitung, Folge 6 vom 15. April 2006, Leitartikel)

Beweinung Christi

Trauer und Klage über Tod und Vergänglichkeit sowie über Heimsuchungen aller Art sind in allen Kulturen und Traditionen in unterschiedlichen Äußerungen zu beobachten: Weinen, lautes Klagen und Aufschreien, Zerreißen der Kleider, Gebärden, die starken seelischen Schmerz zum Ausdruck bringen wollen. Aber auch stille In-sich-Gekehrtheit sowie duldende Traurigkeit sind zu erleben, wenn es gilt, den Verlust eines lieben Menschen zu beweinen. Weitgehend sind es die Frauen, die für das Trauern und Beweinen zuständig sind.

Die Passionszeit, insbesondere die Karwoche, ist eine stille Zeit, eine Zeit des Gedenkens und "Beweinens" des Leidensweges Christi. Dem Wortsinne nach ist es eine Zeit des Erinnerns an die "Verschonung" und Bewahrung. Seinerzeit wurden die Kinder Israels in Ägypten verschont. Sie hatten die Türpfosten mit dem Blut des Lammes bestrichen, so dass der Todesengel "vorüberging". Auf Christus bezogen dichtet Paul Gerhard 1647: "Ein Lämmlein geht und trägt die Schuld der Welt und ihrer Kinder; es geht und büßet in Geduld die Sünden aller Sünder."

In vielen Kirchen, aber auch in Konzertsälen sind in dieser Zeit "Passionen" zu hören. Es sind musikalische Vertonungen der Leidensgeschichte, wie sie in den Evangelien überliefert werden. Die musikalische Wiedergabe des Leidensweges ist bestimmt durch Trauer und Klage, die vornehmlich durch Frauenstimmen zum Ausdruck gebracht werden. So wird beispielsweise der zweite Teil in Johann Sebastian Bachs Matthäuspassion mit der herzergreifenden Arie für Alt und Chor eingeleitet: "Ach! Nun ist mein Jesus

Fortsetzung auf Seite 9

Schöne Mädchen zu begießen ist des Knaben Freudentag, darum woll'n wir Dich (Euch) begießen, heut' am zweiten Ostertag.

Spruch der Burschen der Siebenbürger Jugend Oberösterreich zum Ostergießen

(Zitiert nach Ingrid Schuller, Referat für Frauenarbeit und Brauchtumspflege der Siebenbürger Sachsen Österreich)

Ingrid Schuller vom Referat für Frauenarbeit und Brauchtumspflege der Siebenbürger Sachsen Österreich schreibt: Folgendes läßt sich über das Ostergießen bei unserem Heimatdichter Heinrich Zillich nachlesen:

Bei uns daheim in Siebenbürgen gab es vor langer Zeit allerlei seltsame Osterbräuche, von denen heute nur die gelehrten Herren etwas mehr; ich glaube übrigens wissen oder die alten Leute in den entlegenen Dörfern. Da durfte in der Karwoche, die der Stille geweiht war, beim Wäschewaschen am Bach mit dem hölzernen Schlägel nicht geschlagen werden, denn wer es tat, zog den Hagel an; der ließ zunächst auf sich warten, im Sommer aber kam er mörderisch mit nußgroßen Schlossen über die Flur genau bis zu iener Grenze, bis wohin der lästerliche Lärm des Schlägels gehört worden war. Am Ostermorgen wanderte die Jugend, ehe es tagte, auf eine Anhöhe, um das Osterlamm in der aufgehenden Sonne zu erblicken; es mußte freilich ein unbedeckter Himmel sein. Mitten im feurigen Ball saß das himmlische Lamm; Burschen und Mädchen hatten so gute Augen, daß sie es in seiner Holdseligkeit Herz dabei, und den Jungerschauen konnten, wie es das Haupt mild zur Erde senkte, den Kreuzstab etwas ungeschickt an die Brust gelehnt, denn es hatte ja keine Hände; an Farbe und Gestalt ähnelte es zum Verwechseln den wächsernen winzigen Lämmlein, die der Dorfkrämer feilbot. Und nachher, beim Frühgottesdienst, hielten die Frauen in gefalteten Händen zu nahen. Man ersieht daraus, das Blumemsträußchen, ohne daß es nichts Schlimmes war. gingen, und jede hatte auf Fläschehen mit wohlriechendem Schoß ein geknüpftes Taschentuch voll rotgefärbter Eier für die Patenkinder. Wißt ihr auch, weshalb es rote Eier sein mußten? Nun, weil die Hennen der ganzen Welt einst, am Karfreitag, als der Herr am Kreuz hing, aus Kummer darüber blutige Eier gelegt hatten. Sonstwo wurde das bald vergessen, bei uns aber in den weltabgeschiedenen Tälern, da hatte man ein besseres Gedächtnis, da wußte man, was am ersten Karfreitag in den Hühner-

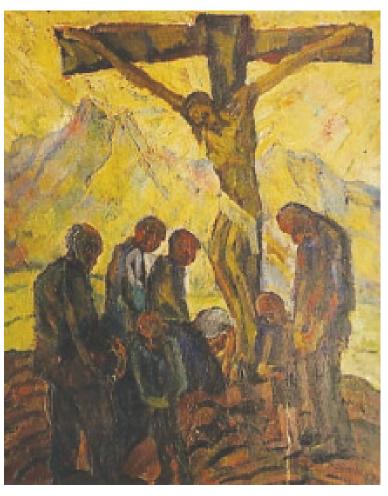
Österliches Spritzengehen höfen aller Welt geschehen war. Als ich vor dem Ersten Weltkrieg ein Kind war, achteten die meisten Leute die alten Gebräuche schon nicht nicht, daß unsere Augen das Lamm ohne weiteres im glühenden Sonnenball hätten ersichten können. Aber eine Sitte befolgten wir streng und mit Lust; sie ist heute noch nicht tot und beglückt die Jugend, wo immer ein Häuflein Siebenbürger beisammen haust, ob daheim, wo viele, viele Tausende von uns leben, oder in Deutschland oder Amerika und wohin uns das Schicksal verstreut haben mag. Am Ostersonntag gingen wir zur Kirche, wir heiligten darauf das Fest auch mit gewaltigen Mahlzeiten und tranken Wein, doch erst am Montag kam dann das Köstliche und Lustige, die schönste Freude. Man durfte – um es gleich zu verraten – den Mädchen ein wenig auf den Leib rücken, in Ehren, versteht sich, aber es klopfte uns Jünglingen das frauen wohl nicht minder, denn ihre Gesichter glühten unter Gelächter und Abwehr wie der Sonnenball. Selbst dem kleinsten Buben war dieselbe Freiheit zugestanden. Hosenmätze, die kaum auf den Beinen wackeln konnten, wagten sich dem weiblichen Geschlecht wie die erwachsenen Burschen das sie nie in die Kirche Eine Waffe gehörte dazu, ein dem Wasser, oben saß ein durchlässiger Verschluß. Damit ließ sich herrlich spritzen. Und zu diesem Zweck war es ja da, das Fläschchen. Manche füllten es mit Parfüm, mit gutem oder minderem, manche gossen etwas Wasser hinzu, wodurch die Flüssigkeit wie Milch wurde, und so bewehrt schlich man schon in der Herrgottsfrühe in die Kammern der Schwestern und spritzte sie aus dem Schlaf. Oh, wie sie schrien und unter die Decke krochen!

mit den Mägden, sie gossen ihnen einen Eimer über den Kopf aus. Sehr christlich war das nicht, aber mit Christentum hatte die Sitte auch nichts gemein. Die Gelehrten sind sich einig, daß da ein heidnischer Fruchtbarkeitszauber weiterlebte, gewiß, und er lebte sehr kräftig weiter, ja er wurde belohnt mit Eiern und Orangen, die die bespritzten Mädchen den Mannsbildern, den kleinen und großen, reichten. Das gehörte dazu wie der Schnaps, den das Weibervolk den erwachsenen Männern dafür kredenzte, daß es von ihnen derart behandelt wurde. Am Vormittag sah man in jedem Ort die kleinsten Buben bis zu den reifen Junggesellen, das Fläschchen angriffslustig in der Hand, die Häuser reihum aufsuchen, wo ihnen Mädchen bekannt waren. Man sah Väter mit ihren Knäblein gehen; die vornehmeren bedienten sich gar einer Kutsche. Auch trugen alle einen Korb oder einen anderen Behälter mit sich, um die Eier oder Orangen zu verpacken. Mancher mußte mehrmals heimeilen, den Vorrat abzustellen, worauf er die Rundreise fortsetzte. Es war üblich, höflich anzuklopfen, sittsam einzutreten, das Fläschchen schwenkend zu fragen, ob es erlaubt sei, worauf die Mädchen und ihre Mutter nickten, den Hals einzogen, sich abwendeten und den feuchten Segen in Empfang nahmen. Man saß ein Weilchen um den Tisch, knabberte Gebäck, trank ein Gläschen und empfahl sich. Zu Mittag aber röteten sich die Köpfe der Burschen, als sollte daraus etwas Lebendiges geboren werden, freilich kein Lämmchen; tagsdarauf war es ein Affe. Die armen Weiblein hatten es da schlimmer, nicht weil sie so viele Eier und Orangen wegschenken mußten – das kam ja wieder herein, sofern sie Brüder hatten – und was kosteten bei uns schon Eier! Aber das Gemisch verschieden duftender Wässerchen saß in Haar und Kleidern tagelang fest. Da mußte man schon einige Eimer über den Kopf gießen, um wieder nach sich selbst zu riechen. Meine Mutter und meine Schwester wurden am Ostermontag nicht bloß von den Angestellten meines Vaters beglückt, von allen jungen und sogar von den dicken alten Junggesellen; der eine spritzte Veilchendüfte,

der andere Kölnisch Wasser,

der nächste Lavendel; ach,

Die Knechte trieben es derber



Hans Eder: Die Kreuzigung Christi in Siebenbürgischer Landschaft. Öl auf Leinwand, um 1925

BEWEINUNG CHRISTI Fortsetzung von Seite 8

hin!.. Ach! Mein Lamm in mein Jesus hin?"

hat sich schon in den ersten Jahrhunderten damit befasst, das Geschehen um und auf Golgatha bildlich zu überlieunzählige Gemälde, die die Kreuzigung und Kreuzabnahme darstellen. Dabei versteht jeder einzelne Künstler die Berichte der Evangelien auf seine Weise und interpretiert sie in künstlerischer Freiheit.

es drangen außerdem auch die Gutsknechte, Kutscher, Tagelöhner und Arbeiter, zusammen ein Hundert und mehr, ins Haus, und es waren darunter welche, die einen Himbeerbonbon in Wasser auflösten und damit spritzten. Das roch nur wenig, es klebte aber arg. Diese Männer und Knaben und Burschen hatten lustige Augen, nachher leicht verglaste, man nahm es hin. Es war wunderschön, es war der Höhepunkt der siebenbürgischen Ostern. Und wenn in der Sonne wirklich das Lamm sitzt, hat es sicherlich beim Hinunterblicken auf die eierbunten duftenden Dörfer und Städte etwas getan, was Lämmer für gewöhnlich nicht fertigkriegen, es hat gelächelt, und sein Kreuzstab schwankte dabei, als segnete es unser Fest.

Tigerklauen, Ach! Wo ist tor des Tafelbildes des Altars im siebenbürgischen Die darstellende Kunst Csikménaság, 1543 (heute Ungarische Nationalgalerie Budapest), entfaltet mit sparsamen Mitteln ein Bild nach der Kreuzesabnahme, fern und zu deuten. Es gibt das mit "Beweinung Christi" beschrieben wird. Dabei geht er in seiner Interpretation eigene Wege, entspricht aber in der Ausführung dem Kreuzesverständnis seiner Zeit. Auf den ersten Blick fallen dem Betrachter die eindrucksvollen Frauengesichter auf. Wahrscheinlich hat der Autor an Matthäus 27,55 gedacht, wo es heißt: "Und es waren viele Frauen da...; die waren Jesus aus Galiläa nachgefolgt und hatten ihm gedient". Diese Frauen schauen auf den Leichnam Jesu, der nicht blutüberströmt und weniger geschunden, sondern schon mit einem Glorienschein versehen, vor ihnen liegt. Nicht das Leiden steht hier im Vordergrund, sondern der erlösende Sieg Christi über den Tod und die Sünde. Eine von ihnen ergreift sogar seine Hand, als wolle sie ihn nicht loslassen, schon ahnend, dass hier nicht das Ende angesagt ist, sondern, wie vorausgesagt, die Auferstehung und neue Schöpfung die Zukunft bestimmen wird.

Der siebenbürgische Au-

Hermann Schuller

(gedruckte Ausgabe: Siebenbürgische Zeitung, Folge 5 vom 31. März 2004, Seite 1)

PotPourri

Your Horoscope

April

ARIES: This is a good month to revisit your New Year's resolutions. Check your progress, if any, and know that your one or more resolutions, would benefit from a new push.

TAURUS: Your coworkers enjoy having a wellgrounded person like you to work with. Your leadership on many occasions has been recognized and appreciated.

GEMINI: Finding good luck and love is a worthy pursuit. But it's a lot like mining for gold. It doesn't just happen but can take a lot of work on your part.

CANCER: Sometimes the first three months of the year can tax a person's vitality. When it happens, get real rest on weekends, take naps, and watch your creativity return.

LEO: If it seems like your life will never take a turn for the better, stop! Regret is hard to get past. Open your eyes and watch for opportunities in your work or personal life.

VIRGO: Get into your travel mode for big family gatherings like Easter and Passover. That means you'll handle any problem smoothly as it comes up, and just move on.

LIBRA: Ah, lucky Libra! It's been said you always land on your feet. At this point you're not so sure. But if you keep on keepin' on that good luck will flow back to you.

SCORPIO: Rainbows are unpredictable. Yours could have a pot of gold at the end, but don't count on it. Make good financial decisions so you can handle the future.

SAGITTARIUS: Put on your planning hat and get serious about your upcoming vacation. The stars predict you'll have a wonderful experience, but be ready for anything.

CAPRICORN: Don't bypass the opportunity to be a volunteer. At work, your boss will appreciate it. Charitable organizations know they couldn't do it without you.

AQUARIUS: You may feel you are prepared for the unexpected in your life and maybe you are. But the unexpected can be a happy event coming with problems of its own

PISCES: What is that tickled, uncalled for good feeling you're having? It's spring! Give it its due and get outside for exercise, good health and increased strength.

April birthdays

- 1, Samuel Alito, Chief Justice of the U.S., Trenton, NJ, 1950.
- 2, Linda Hunt, in NCIS Los Angeles, Morristown, NJ, 1945.
- 3, Eddie Murphy, comedian, movie star, Brooklyn, NY, 1961.
- 4, Robert Downey Jr., movie star, New York, New York, 1965.
- 5, Colin Powell, former Secretary of State, New York, 1937.
- 6, Marilu Henner, star of Taxi amd other films, Chicago, 1952.
- 7, Russell Crowe, Oscar for Gladiator, New Zealand, 1964.
- 8, Patricia Arquette, star of Medium and movies, Chicago, 1968.
- 9, Dennis Quaid star of TV and movies, Houston, TX, 1964.
- 10, Steven Segal, movie star and producer, Lansing, MI, 1951.
- 11, Ellen Goodman, Pulitzer Prize winner, Newton, MA, 1948.
- 12. Andy Garcia, Oceans Eleven and movie actor, Cuba, 1956.
- 13, Davis Love, III, professional golfer, Charlotte, NC, 1964.
- 14, Loretta Lynn, singer, songwriter, Butchers Hollow, KY, 1935.

15, Seth Rogers, movie actor, Canada, 1982.

- 16, Jon Cryer, TV star, movie actor, New York, NY, 1965.
- 17, Jennifer Garner, movie and TV actress, Wet Islip, NY, 1961.
- 18, Eli Roth, movie actor, director, Boston, MA, 1972.
- 19, Kate Hudson, movie star, Los Angeles, CA, 1979.
- 20, Danny Granger, basketball player, New Orleans, LA, 1983.
- 21, Toni Romo, quarterback, San Diego, CA, 1980.
- 22, Jack Nicholson, movie star, two Oscars, Neptune, NJ, 1936.
- 23, George Lopez, actor, comedian, Mission Hills, CA, 1961.
- 24, Kelly Clarkson, popular singer, Fort Worth, TX, 1982.
- 25, Al Pacino, Oscar winner, movie star, New York, NY, 1940. 26, Jet Li, former martial arts champ, movie actor, China, 1963.
- 27, Sheena Easton, singer, born in Bellshill, Scotland, 1959.
- 28, Paul Guilfoyle, TV actor in CSI. Boston, MA, 1949.
- 29, Daniel Day Lewis, movie star, two Oscars, England, 1957.
- 30, Willie Nelson, singer, actor, Abbott, TX, 1933.



Make an Easter egg tree

A old tradition again popularized in recent years in Germany, the Easter egg tree, has caught on worldwide as a particularly colorful craft of the Easter season.

One of the most well-known tree is by the Volker Kraft family in Saalfield, Thuringia, Germany. The tree started with 18 eggs in 1965 and had grown to over 10,000 by 2012.

It is not the biggest egg tree, though. According to the Guinness Book of World Records, the Rostock Zoo in Germany held the record for the most eggs on a tree, a red oak with 79,596 blown and painted eggs.

If you want to try one, start small. Begin with

a simple table or hearth arrangement of branches in an appropriately sized vase or urn as the base. If you?d rather not decorate real eggshells, use the plastic ones available in any craft store. Using a fine-point permanent marker in white or silver to create tiny dots will elevate them to something special.

When your eggs are decorated, cut 10-inch lengths of very narrow ribbon in pastel colors to make the hanging loop; tie the ends together in a small bow. Use a glue gun or a dab of Elmer?s glue to the egg tips and attach to the bow ends. When dry, drape the hoops over the branch tips.

Now here's something to celebrate! April is Grilled Cheese Sandwich Month

In North America, the simple grilled cheese sandwich may be a bit of a secret indulgence for calorie counters.

Carb counters, on the other hand, are in luck. The sandwich is a low carb treat, when used with low-carb bread. The simple recipe: Grill bread in butter, allowing processed cheese to melt. That's 12 carbs if you are counting. About 30 carbs if you use regular bread.

In any form, it is one of the world's most popular sandwiches.

Swiss fans put a slice of ham between pretoasted bread slices then bake covered with a molten lava of broiled Swiss cheese. The French layer thinly-sliced ham with Gruyere on hearty white bread, grilled each side, and then cover the top with Bechamel (white sauce with nutmeg). It bakes until bubbly. They name this tour de force Croque Monsieur (crusty mister).

The English call their version a toastie and prefer their nutty Montgomery cheddar combined with leeks, onions and garlic piled between layers of grilled sourdough.

For our April recipe, let's go Italian! Caprese grilled cheese sandwiches use ripe tomatoes and basil.

Caprese Grilled Cheese Sandwich

- 4 slices sourdough or white bread
- 6 ounces fresh sliced mozzarella rounds
- 8 slices Roma tomatoes
- 2 tablespoons chopped, fresh basil ribbons Black pepper to taste



4 teaspoons extra virgin olive oil or 2 teaspoons butter

1 clove of garlic

Layer mozzarella rounds over two slices of bread followed by a layer of sliced tomatoes. Sprinkle basil ribbons on top, season with pepper and top with remaining two slices of bread.

Drizzle 2 teaspoons olive oil in a non-stick skillet and heat to smoking point. Add sandwich, or if the bread will toast before the cheese has a chance to melt butter on tops and bottoms of sandwich. Heat skillet over medium heat. Or, lay a heavy pan over sandwiches and grill about 2 minutes on each side until they are golden brown, and cheese is melted. Lightly brush a garlic clove over toasted sides. Serve immediately.

ASK ...

ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF MEMBERSHIP IN THE ATS

CAN HELP YOU TO SAVE!



ldentität lohnt sich

HEIMATTAG der Siebenbürger Sachsen

2015 Dinkelsbühl

www.siebenbuerger.de

Choruses

CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR

Rehearsal: Tuesdays 2:00

PRESIDENT

Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

SECRETARY

Christa Herbert 4703 West Ridgewood Dr. Parma, OH 44134 440-888-6094

NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal: Every Tuesday at 8 p.m.

PRESIDENT

Lee Winter 1855 Valley Rd. PO Box 5135 New Castle, PA 16105 (724) 657-8073 Whc22@verizon.net

SECRETARY

Gerald Holzhauser 3223 Frew Mill Rd New Castle PA16101 (724) 924-2203 holzhauserj@hotmail.com

ERIE SIEBENBUERGER SINGERS

Meet Monday at Siebenbuerger Club

PRESIDENT

Tim Clint 5805 West Road McKean, PA 16426 (814)572-6639 Email: tjbclint@verizon.net

SECRETARY

Roland Mueller 3918 Lancaster Rd Erie, PA 16506 (814)920-2113 muelleram@yahoo.com





CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays 8:00 pm

Westside Sachsenheim

PRESIDENT

Amanda Seiler-Botsch 18920 Laurell Circle Strongsville OH 44136 (216) 235-5240 seilerbotsh@yahoo.com

SECRETARY

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain OH 44053 (440) 309-7894

YOUNGSTOWN SAXON CULTURE GROUP

Meets: 2nd Sunday of Month Youngstown Saxon Club

PRESIDENT

Robert Bachinger 5268 N Beacon Dr Youngstown OH 44515 (330) 792-5177 bman1017@gmail.com

SECRETARY

Dana Bachinger 333 Beechcrest Ave Youngstown OH 44515 (330) 507-5369 dana.bachinger@gmail.com

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE

PRESIDENT

Glenn Spack 943 Stewart Rd. Salem, OH 44460 (330) 332-8174 sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT

Tom Simon 3916 Avalon Ct. Austintown, OH 44515 (330) 720-7988 ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King 25321 Conover Dr. Bay Village, OH 44140 (216) 551-1728 jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz 26652 Redwood Dr. Olmsted Falls, OH 44138 (440) 235-3343 cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker 232 Reiber Road Hermitage PA 16148 (724) 854-0149

Debbie Tomusko 1511 Pennsylvania Ave Lorain, OH 44052 (440) 288-8668 dtomusko@gmail.com

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain, OH 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com

Are your

children,

grandchildren,

nieces and nephews

members of the ATS?

Let them benefit from

our fraternal program

and be a part of our

history!



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria. \$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history. \$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner A documentary on an elderly Saxon couple from Arbegen that had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and disorientation is faced with abandoning their home and emigrating to Germany to be with family.

\$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 Make Checks/Money Orders payable to ATS ORPHAN FUND

ATS Member, please indicate Branch number.



YOUNGSTOWN SAXON RETIREES Meets 2nd Thursday

PRESIDENT

Kay Ring 1043 Villa Pl Girard, OH 44420 (234) 421-5116

SECRETARY

Mary Terese Laret 3304 Quentin Dr. Youngstown, OH 44511 (330) 799-2789

SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday of each month

PRESIDENT

Lois Whitacre 15425 Lisbon St. Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

SECRETARY

Dianne Kuttler 4282 McCann Rd Salem OH 44460 (330) 525-0120

	CHANGE OF ADDRESS FORM	
Branch No	Certificate No	SS#
All information in the form	Date of Birth	
to the right and below must be correctly typed, or	Name	
legibly written.	Old Street Address was	
☐ CHANGE	City/State/Zip	
☐ CANCELLATION		
☐ NEW to receive paper		
THIS CHANGE IS FOR:		CORDS & VOLKSBLATT
	☐ VOLKSBLATT ONL	Y
Date:Signa	ture of Person Making Change	<u> </u>

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Discover the Difference

Our organization has shown its financial strength since 1902. We are, however, well aware that neither age nor size measures real strength. Just as the height or square footage of a building is no indication of the quality of its construction, the age of an organization does not measure its strength. It's the financial strength that measures the quality of an organization, as is the quality materials and workmanship that measures the strength of a building. We strive to keep our Alliance strong financially for our members' safety. Discover the difference for yourself. The following ratios were prepared by Standard Analytical Service, Inc. of St. Louis, Mo. The financial comparisons are based on statutory financial statements filed with the state insurance depart-

SOLVENCY ——A WIDE MARGIN OF ASSETS OVER LIABILITIES IS A SIGNIFICANT

SAFETY FACTOR. THIS RATIO INDICATES FINANCIAL SOUNDNESS AND A COMPANY'S ABILITY TO MEET ALL OBLIGATIONS AS THEY BECOME DUE. OUR ASSETS FOR EACH \$100 OF LIABILITIES:

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS......\$110.87

AVERAGE 25 OF THE LARGEST LIFE COMPANIES......\$105.65

LIQUIDITY ___ A SUBSTANTIAL AMOUNT OF ASSETS READILY CONVERTIBLE TO

CASH IS AN INDICATION OF THE ABILITY WITH WHICH THE COMPANY CAN MEET UNFORESEEN EMERGENCIES THAT MAY ARISE. FOR EACH \$100 OF LIABILITIES, WE HAVE LIQUID ASSETS OF:

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS......\$106.28

AVERAGE 25 OF THE LARGEST LIFE COMPANIES......\$ 43.05

PROFITABILITY .— THIS RATIO INDICATES HOW MUCH A COMPANY

EARNS OVER ITS TOTAL OPERATING COSTS. A HIGH RATIO IS INDICATIVE OF A FAVORABLE NET GAIN FROM OPERATIONS. TOTAL INCOME FORM OPERATIONS FOR EACH \$100 OF TOTAL DISBURSEMENTS:

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS......\$111.77

AVERAGE 25 OF THE LARGEST LIFE COMPANIES......\$105.03

INVESTMENT YIELD.—THIS IS THE NET PERCENTAGE YIELD ON

INVESTED ASSETS. IT IS A RATIO OF NET INVESTMENT INCOME TO MEAN INVESTED ASSETS.
A HIGHER RATE SHOWS GREATER EARNING ABILITY OF THE INVESTED ASSETS:

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS......5.18%

AVERAGE 25 OF THE LARGEST LIFE COMPANIES......4.82%

In addition to these financial facts, the Alliance of Transylvanian Saxons provide extra benefits with its membership that commercial companies do not provide. The ATS offers fellowship, fraternal benefits such as orphan benefit program, scholarship program, fraternal activities that provide entertainment by cultural dance groups, brass bands, choral groups; sporting events; member to member contact through the Saxon News Volksblatt and more.

We merit your trust and confidence. We value your membership. Help us further our growth by inviting your relatives and friends to join our Fraternal Benefit Society.